



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
9 December 2014
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункт 37 повестки дня
Положение в Афганистане

Совет Безопасности
Шестьдесят девятый год

Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 68/11 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2145 (2014) Совета Безопасности, в которых содержалась просьба в мой адрес каждые три месяца докладывать о развитии событий в Афганистане. В настоящем докладе приводится обновленная информация о деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане, в том числе о ее значительных усилиях на гуманитарном направлении, в области развития и в сфере прав человека, за период после опубликования моего предыдущего доклада от 9 сентября 2014 года (A/69/540-S/2014/656). В нем также приводится резюме ключевых политических событий, событий в сфере безопасности и региональных и международных мероприятий, касающихся Афганистана.

II. Соответствующие события

2. Благодаря вступлению в должность президента Афганистана Ашрафа Гани 29 сентября 2014 года и подписанию 21 сентября соглашения с главой исполнительной власти Абдуллой Абдуллой о создании правительства национального единства был положен конец связанной с выборами тупиковой ситуации и в Афганистане впервые произошла мирная передача власти между выборными руководителями. Соглашение, достигнутое между двумя кандидатами в президенты, а также инаугурация президента Гани и назначение им г-на Абдуллы в качестве главы исполнительной власти были положительно восприняты в Афганистане и международным сообществом, хотя сохраняется обеспокоенность по поводу все более тяжелых последствий затянувшегося из-



бирательного процесса, отражающихся на политической и экономической сферах и сфере безопасности.

3. Президент Гани обнародовал амбициозную программу, охватывающую вопросы управления, верховенства права и борьбы с коррупцией, выделив в качестве одного из главных приоритетов вопрос о примирении и представив планы регионального взаимодействия. 30 сентября Афганистан подписал двустороннее соглашение о безопасности с Соединенными Штатами Америки и соглашение о статусе сил с Организацией Североатлантического договора (НАТО), создав тем самым правовую основу для дальнейшего оказания международной военной помощи после 2014 года. Региональный диалог был посвящен вопросу о четвертой конференции министров «Сердце Азии», состоявшейся в рамках Стамбульского процесса в Пекине 31 октября, в ходе которой президент Гани изложил программу реформ нового правительства и подчеркнул приоритетное значение эффективного мирного процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами. Участвовавшие в конференции страны выразили готовность сотрудничать с новым афганским правительством и укреплять сотрудничество во всем регионе. На Лондонской конференции по Афганистану, состоявшейся 4 декабря, была заложена основа для возобновления политической и финансовой поддержки нового правительства и заключения соглашения по основным аспектам правительственной программы реформ.

А. Политические события

4. 21 сентября 2014 года кандидаты в президенты г-н Абдулла и г-н Гани подписали Соглашение между командами двух кандидатов в отношении структуры правительства национального единства в присутствии уходящего с поста президента Хамида Карзая. Мой Специальный представитель на тот момент Ян Кубиш и посол Соединенных Штатов в Афганистане Джеймс Каннингем подписали соглашение в качестве свидетелей. Позднее в тот же день Независимая избирательная комиссия объявила г-на Гани избранным президентом Афганистана и заявила, что г-н Абдулла назначен главой исполнительной власти, а обнародование результатов голосования было отложено до более поздней даты.

5. В Соглашении нашли отражение результаты интенсивных переговоров между двумя кандидатами в президенты и их командами, а также результаты посреднических усилий президента Карзая, Соединенных Штатов и Организации Объединенных Наций, предпринятых для достижения консенсуса по окончательному варианту текста. 10 сентября в ходе отдельных бесед с г-ном Абдуллой и г-ном Гани я подчеркнул необходимость соблюдения принятых ими 12 июля публичных обязательств и заключения политического соглашения о правительстве национального единства. 11 сентября заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Джеффри Фелтман встретился в Кабуле с г-ном Абдуллой и г-ном Гани, вновь повторив эту мысль и подтвердив, что Организация Объединенных Наций останется активным и надежным партнером Афганистана.

6. В Соглашении определяются формы и функции правительства национального единства и подчеркивается важность политической стабильности и реформ. К числу главных требований относится обязательство по созыву Лойя

джирги («Большого совета») в течение двух лет для рассмотрения поправки к Конституции, касающейся создания должности премьер-министра. В промежуточный период, в соответствии с Соглашением, президентским указом будет создана должность главы исполнительной власти. В Соглашении также излагаются ряд принципов справедливого распределения ключевых должностей в правительстве национального единства на основе заслуг и равенства и этапы проведения всеобъемлющей реформы избирательной системы.

7. Соглашение было подписано после того, как Независимая избирательная комиссия завершила 14 сентября всеобъемлющую проверку результатов президентских выборов, закончив в этот день рассмотрение всех спорных вопросов относительно бюллетеней, признанных недействительными. Беспрецедентная по своим масштабам и сфере охвата проверка предусматривала вскрытие и изучение содержимого более 22 000 урн для голосования национальными избирательными органами в присутствии представителей кандидатов, наблюдателей, средств массовой информации и Организации Объединенных Наций. Хотя в ходе процесса проверки не публиковались никакие официальные совокупные данные, независимые повторные подсчеты голосов и недействительных бюллетеней, проводившиеся представителями обоих кандидатов, показали, что, по общему мнению, объявленные Комиссией предварительные результаты, свидетельствующие о победе г-на Гани, скорее всего, не изменятся.

8. 26 сентября Комиссия выдала избранному президенту Гани свидетельство о победе на выборах, в котором указывалось, что он получил 55,27 процента из 7,12 млн. действительных голосов, поданных во втором туре президентских выборов. Приняв свидетельство, он выступил с заявлением, особо отметив единство нации и поблагодарив покидающего свой пост президента г-на Карзая за мирную передачу власти от одного избранного президента другому. Несмотря на сохраняющуюся напряженность в отношениях между сторонниками обоих кандидатов на пост президента, опасения гражданских беспорядков, о которых сообщалось в средствах массовой информации после выдачи свидетельства, оказались необоснованными.

9. Два дня спустя президент Карзай выступил с заключительным обращением к нации в качестве главы государства, отметив достижения его администрации и выразив надежду на то, что в скором времени в Афганистане вновь воцарится мир. Он поздравил избранного президента г-на Гани и г-на Абдуллу по случаю заключения их соглашения и призвал всех афганцев поддержать правительство национального единства.

10. После инаугурации 29 сентября 2014 года президент Гани привел к присяге первого вице-президента Абдулу Рашида Дустума; второго вице-президента Мохаммада Сарвара Данеша; главу исполнительной власти Абдуллу Абдуллу; и заместителей главы исполнительной власти Мохаммада Хана и Мохаммада Мохаккика. В своей инаугурационной речи президент Гани представил обширную программу, охватывающую вопросы институциональной реформы государства и управления; взаимосвязанные вопросы экономики, человеческого капитала и безопасности, включая призыв к движению «Талибан» и Исламской партии «Хизб-и-Ислами» Гульбеддина принять участие в политических обсуждениях; и внешнеполитические инициативы по укреплению стабильности и процветанию страны. В своем выступлении глава исполнительной власти г-н Абдулла заявил о своей приверженности национальному единству и

сотрудничеству с президентом в качестве единой команды в интересах развития страны.

11. Первоначальные шаги по формированию нового правительства были предприняты сразу же после инаугурации. В период с 29 сентября по 1 октября президент Гани назначил ряд высокопоставленных советников, в том числе специального представителя по вопросам реформы и управления Ахмада Зия Масуда; советника по национальной безопасности Ханифа Атмара; и национального экономического советника Хазрата Захилвала. Он также принял меры по выполнению обещаний, данных в ходе предвыборной кампании. 30 сентября новое правительство подписало двустороннее соглашение о безопасности с Соединенными Штатами и соглашение о статусе сил с НАТО, в совокупности способствующие созданию миссии НАТО «Решительная поддержка», которая будет заниматься проведением подготовки и оказанием консультативной помощи и содействия афганским силам безопасности. Утвержденные нижней и верхней палатами Национального собрания соответственно 23 и 27 ноября эти два соглашения вступили в силу 30 ноября 2014 года.

12. Президент Гани предпринял первые шаги по оптимизации работы своей администрации, укреплению правопорядка и борьбе с коррупцией. 1 октября президент включил канцелярию руководителя аппарата президента в состав Управления по административным вопросам в целях уменьшения числа государственных учреждений и сокращения расходов. Он инициировал обсуждение вопроса об усилении координации между Генеральной прокуратурой, главным ревизионным управлением, главным управлением по надзору и независимым объединенным антикоррупционным комитетом по контролю и оценке в интересах повышения эффективности борьбы с коррупцией. Эти усилия сопровождались активной информационно-просветительской деятельностью по вопросу о программе реформ, включая обсуждения с правительством, представителями силовых структур, лидерами общин, старейшинами и представителями гражданского общества в некоторых провинциях, в том числе в Кундузе, Герате, Горе, Гардезе, Кандагаре, Нангархаре и Хосте. 2 октября был издан президентский указ о возобновлении расследования дела о мошенничестве в Банке Кабула 2010 года.

13. 13 октября глава исполнительной власти Абдулла провел первое заседание Совета министров. В соответствии с соглашением от 21 сентября 2014 года в начале октября был создан механизм взаимодействия между советниками президента и главы исполнительной власти для определения требований и критериев для назначения министров. Президент и глава исполнительной власти продолжают совместную работу по формированию нового кабинета, до этого на должностях министров будут оставаться люди, назначенные предыдущим правительством. 9 и 10 ноября нижняя и верхняя палаты Национального собрания призвали ускорить формирование нового кабинета. Позднее глава исполнительной власти выступил с заявлением, в котором он подчеркнул совместный характер обсуждений между президентом и им самим вопроса о формировании нового кабинета и механизмах проведения реформы избирательной системы.

14. 25 октября Независимая избирательная комиссия объявила результаты состоявшихся 5 апреля выборов в советы провинций. Четыреста пятьдесят восемь мест в провинциальных советах получили 361 кандидат-мужчина и

97 кандидатов-женщин (21 процент). Сорок семь кандидатов, победивших согласно предварительным результатам, были лишены голосов по результатам рассмотрения жалоб избирательных органов. Некоторые из этих кандидатов опротестовали окончательные результаты и заявили о ненадлежащем рассмотрении жалоб и манипулировании результатами со стороны Независимой комиссии по рассмотрению жалоб избирателей, главным образом в Герате, где протесты были особенно активными. В первую очередь вновь сформированные провинциальные советы провели внутренние выборы для заполнения их квот на места в верхней палате Национального собрания. Они прекратили практику направления представителей провинциальных советов для заполнения вакантных мест в Национальном собрании, и теперь они будут заполняться представителями районных советов, выборы в которые в Афганистане еще не состоялись.

15. После вступления в должность президент Гани четко заявил о своей готовности начать мирный процесс, осуществляемый под руководством афганцев и самими афганцами. 17 октября в ходе его встречи с членами Национального совета улемов он настоятельно призвал религиозных лидеров играть более активную роль в установлении мира в стране в сотрудничестве с его администрацией. 31 октября, выступая на конференции министров «Сердце Азии» в рамках Стамбульского процесса, президент Гани подчеркнул, что главным приоритетом нового правительства является мир. При этом он вновь предложил «политической оппозиции, в частности движению «Талибан», присоединиться к межафганскому диалогу» и просил международных партнеров поддерживать мирный процесс, осуществляемый под руководством афганцев и самими афганцами.

16. Движение «Талибан» до сих пор не сообщило о готовности к официальному взаимодействию. В заявлении, опубликованном 22 сентября, движение «Талибан» отказалось признать формирование правительства национального единства и призвало к продолжению конфликта до «прекращения иностранной оккупации». После подписания правительством соглашений о безопасности с Соединенными Штатами и НАТО «Талибан» опубликовало 30 сентября заявление, в котором осудило соглашения и назвало инаугурационное обращение президента о мире и примирении «лживым». 7 октября «Талибан» опубликовало заявление по случаю тринадцатой годовщины начала военных операций Соединенных Штатов в Афганистане, вновь призывая к нападениям на международные силы и осудив эти два соглашения о безопасности. Еще одно заявление было опубликовано Исламской партией «Хизб-и-Ислами» Гульбеддина 4 ноября, в котором было осуждено двустороннее соглашение о безопасности и содержался призыв к Национальному собранию отказаться от его ратификации.

В. Безопасность

17. С конца летнего периода правительство сталкивается с постоянными серьезными трудностями в деле обеспечения безопасности в ключевых районах, которые по-прежнему находятся под контролем мятежников. В результате политического тупика, создавшегося после выборов, и задержки с подписанием соглашений о безопасности с Соединенными Штатами и НАТО создалась обстановка неопределенности, которой, по-видимому, воспользовались антиправительственные элементы, предпринявшие действия на всей территории стра-

ны в целях подрыва доверия общественности к правительству и силам безопасности. В течение отчетного периода были совершены многочисленные нападения на районные административные центры, контрольно-пропускные пункты сил безопасности и основные дороги. Помимо их явной цели продемонстрировать силу повстанцев и привлечь внимание средств массовой информации, ни одно из них не увенчалось успехом с точки зрения окончательного захвата намеченных объектов.

18. Повстанцы совершали нападения, направленные против правительства, в большинстве районов страны, самые серьезные — на юге страны в провинциях Гельменд и Кандагар; на юго-востоке — в провинциях Газни, Пактия и Пактика; на востоке — в провинции Нангархар; на северо-востоке — в провинции Кундуз; на севере — в провинции Фарьяб; и на западе — в провинциях Герат, Фарах и Гор. В целом, афганские силы безопасности смогли относительно эффективно противодействовать повстанцам, хотя, как сообщается, и со значительным количеством жертв. 16 октября афганские силы безопасности объявили об аресте двух старших командиров сети «Хаккани» и выразили уверенность в том, что это весьма негативно отразится на высшем командовании и оперативном потенциале сети. На следующий день «Талибан» выступил с опровержением этих сведений, заявив, что эти двое были похищены на территории одной из стран Залива, и призвал к их немедленному освобождению. Несмотря на слухи о присутствии «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) в Афганистане, до сих пор ни одна крупная группировка афганских повстанцев не заявила о своей приверженности ИГИЛ.

19. Организация Объединенных Наций продолжала следить за событиями в области безопасности, которые влияют на гражданские субъекты. В период с 16 августа по 15 ноября было зарегистрировано 5199 инцидентов в области безопасности, что на 5,2 процента меньше, чем за тот же период 2013 года, когда был зарегистрирован 5481 инцидент. Общее количество инцидентов в области безопасности (19 469), зарегистрированных по всей стране с начала 2014 года до 15 ноября 2014 года, на 10,3 процента выше показателя, зафиксированного в тот же период в 2013 году, — 17 645 инцидентов. Самыми беспокойными оставались южные, юго-восточные и восточные районы страны, где было совершено 69 процентов зарегистрированных инцидентов. В восточной части страны, в частности, число инцидентов существенно увеличилось по сравнению с другими районами, в провинции Нангархар было зарегистрировано 768 инцидентов, а в Кандагаре — 592. Хотя национальные силы безопасности продемонстрировали способность зачищать спорные районы и вновь овладеть ими, более долгосрочный контроль и прогресс по-прежнему зависели от эффективности управления и оказания социальных услуг.

20. Продолжали предприниматься усилия для обеспечения того, чтобы потенциал национальных институтов безопасности, укрепившийся за последние 13 лет, был прочным и устойчивым, о чем свидетельствуют соглашения о безопасности, заключенные 30 сентября. Им предшествовала встреча глав государств и правительств НАТО в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии 4–5 сентября 2014 года, когда союзники и партнеры НАТО подтвердили свое неизменное намерение оказывать поддержку афганским силам безопасности до конца 2017 года посредством выделения помощи в размере около 5,1 млрд. долл. США в год и постоянного диалога в рамках программы долгосрочного партнерства НАТО и Афганистана. В декларации по Афга-

нистану государства-члены отметили намерение миссии «Решительная поддержка» проводить профессиональную подготовку, оказывать консультативную помощь и содействовать национальным силам безопасности Афганистана после 2014 года; подчеркнули важность транспарентности, подотчетности и эффективности затрат в вопросах оказания финансовой помощи афганским силам; и вновь заявили о том, что Афганистан не позднее чем в 2024 году должен приступить к выполнению всех финансовых обязательств, связанных с его силами безопасности. Поддержка будет оказываться в таких областях, как планирование, разведка, логистика, воздушная поддержка и медицинская эвакуация.

21. Вооруженные столкновения составили 48,9 процента от общего числа инцидентов в области безопасности, зарегистрированных в течение отчетного периода, что на 2,2 процента меньше, чем за тот же период в 2013 году. Самодельные взрывные устройства использовались в 27,1 процента случаев от общего числа зарегистрированных инцидентов. Антиправительственные элементы продолжали прибегать к целенаправленным убийствам и похищениям для осуществления контроля над населением и оказания на него влияния. В период с 16 августа по 15 ноября 2014 года было зарегистрировано 235 убийств и 92 похищения, что на 9 процентов больше, чем в тот же период 2013 года, когда было зафиксировано 211 убийств и 89 похищений. В течение того же периода по всей стране было зарегистрировано в общей сложности 46 взрывов террористов-смертников по сравнению с 36 случаями за тот же период в 2013 году. Семнадцать процентов из них было зарегистрировано в Кабуле.

22. В отчетный период было зарегистрировано в общей сложности 27 инцидентов в области безопасности, прямо или косвенно связанных с Организацией Объединенных Наций. В большинстве случаев объектами нападений становились национальные сотрудники Организации Объединенных Наций, в отношении них совершались уголовные преступления и акты запугивания. 20 сентября в провинции Хост с помощью дистанционно управляемого самодельного взрывного устройства был нанесен удар по дорожному конвою Организации Объединенных Наций, однако сведений о пострадавших или об ущербе не поступало. 13 октября самолет Организации Объединенных Наций, летевший из Гардеза в Кабул, был обстрелян из стрелкового оружия. Самолет благополучно приземлился в Кабуле, однако в результате инцидента небольшие ранения получили два пилота и были прерваны воздушные операции Организации Объединенных Наций. 24 октября в результате взрыва снаряда был ранен один международный сотрудник охраны, находившийся неподалеку на территории комплекса Всемирного банка. 21 ноября международный комплекс «Зеленая деревня» в Кабуле подвергся комбинированному нападению, ответственность за которое взяло на себя движение «Талибан». Один международный сотрудник охраны был убит, еще двое получили ранения. Был ранен также один афганский полицейский. В ходе нападения никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал. 25 и 26 ноября в провинции Кабул было совершено нападение на дорожные конвои Организации Объединенных Наций. Никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал, в ходе второго инцидента были ранены двое военнослужащих афганских сил безопасности. Ответственность за оба нападения взяло на себя движение «Талибан».

С. Региональное сотрудничество

23. В знак признания роли региональных отношений в обеспечении национальной стабильности афганские лидеры сделали приоритетным сотрудничество со своими соседями и регионом. 10 сентября президент Карзай встретился с министром иностранных дел Индии Сушмой Сварадж для проведения переговоров по вопросам региональной безопасности. Он участвовал во встрече на высшем уровне Шанхайской организации сотрудничества, состоявшейся 11–12 сентября, которая отразила в своей декларации поддержку процесса становления Афганистана в качестве независимого, мирного, нейтрального и процветающего государства и укрепления центральной координирующей роли Организации Объединенных Наций в международных усилиях по афганскому урегулированию.

24. С момента вступления в должность президент Гани подчеркивал ключевое значение регионального сотрудничества для стабильности и процветания Афганистана. В связи с этим он посетил Саудовскую Аравию, Китай, Пакистан, Непал и Соединенное Королевство, а также принял 18 октября находившегося с визитом в Кабуле президента Турции Реджепа Тайипа Эрдогана и делегацию министров. В ходе визита они подписали соглашение о стратегическом партнерстве и дружбе между Афганистаном и Турцией, в соответствии с которым обе страны обязуются укреплять сотрудничество по вопросам безопасности, восстановления, инвестиций и торговли.

25. 31 октября в Пекине состоялась четвертая конференция министров «Сердце Азии» в рамках Стамбульского процесса, по итогам которой была принята Декларация об «укреплении сотрудничества в интересах устойчивой безопасности и процветания региона „Сердце Азии“». На этой конференции президент Гани вновь заявил о приверженности его страны реформам и примирению. В заседании, которое открыли премьер-министр Китая Ли и президент Гани, приняли участие представители 14 стран Стамбульского процесса, 16 стран, оказывающих ему поддержку, 12 международных и региональных организаций и Организации Объединенных Наций. В итоговом документе Конференции подчеркивались политические аспекты Стамбульского процесса «Сердце Азии» и подтверждались прежние обязательства в отношении всеобъемлющего примирения и поддержки мирного процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами. Кроме того, особо были выделены элементы, касающиеся экономического сотрудничества, в частности с учетом достижения прогресса по мерам укрепления доверия. Помимо этого, участники приветствовали предложение Пакистана провести следующее совещание на уровне министров в 2015 году на его территории.

26. 5 ноября было заключено Соглашение о точке стыка государственных границ между Афганистаном, Китаем и Таджикистаном. В Соглашении определяются границы между этими тремя странами, которые обязуются соблюдать суверенитет друг друга и территориальную целостность.

27. Что касается Афганистана и Пакистана, то в ситуации вдоль границы между этими странами сохранялась напряженность, однако сообщений о трансграничных обстрелах и рейдах боевиков было относительно меньше по сравнению с предыдущим отчетным периодом. 15 сентября министерство иностранных дел Афганистана выразило Пакистану глубокую озабоченность в

связи с объявлением фракцией «Техрик-и-Талибан-Пакистан» о ее намерении совершить трансграничные нападения. 17 сентября министерство иностранных дел Пакистана заявило протест Афганистану в связи с предполагаемым нападением боевиков, перебравшихся через границу в Северный Вазиристан.

28. В отчетный период продолжалось активное сотрудничество между Афганистаном и Пакистаном. В частности, 14–15 ноября президент Гани находился с визитом в Исламабаде. 11 октября Афганистан и Пакистан подписали соглашение о ценах на транзит энергоносителей в рамках проекта Центральной и Южной Азии по передаче электроэнергии и торговле ею (CASA-1000), который предусматривает строительство линий электропередач из Кыргызстана и Таджикистана через Афганистан в Пакистан. Затем 19 октября советник премьер-министра Пакистана по вопросам национальной безопасности и иностранным делам Сартай Азиз посетил Кабул. 6 ноября начальник штаба армии Пакистана генерал Рахиль Шариф провел в Кабуле встречи с президентом Гани и главой исполнительной власти Абдуллой, в ходе которых обсуждались вопросы сотрудничества в области безопасности. В Исламабаде президент Гани встретился с премьер-министром Навазом Шарифом, президентом Мамнунном Хусейном, министром финансов Мухаммадом Исхаком Даром и начальником штаба армии генералом Шарифом.

III. Права человека

29. В период с 16 августа по 15 ноября Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) зарегистрировала 2606 жертв среди гражданского населения (822 убитых и 1784 раненых), что несколько выше, чем в том же квартале 2013 года. Согласно имеющимся данным, 73 процента от общего числа жертв среди гражданского населения пострадали в результате действий антиправительственных элементов, 15 процентов — в результате действий проправительственных сил (13 процентов — в результате действий Афганских национальных сил безопасности и 2 процента — в результате действий международных вооруженных сил) и 7 процентов — в ходе перекрестного огня неустановленного происхождения между проправительственными силами и антиправительственными элементами. Ответственность еще за 5 процентов жертв, пострадавших в основном от взрывоопасных пережитков войны, не была установлена. Наземные боевые действия, от которых пострадало 785 человек (229 человек погибли и 556 получили ранения), оставались основной причиной жертв среди гражданского населения, на втором месте находились самодельные взрывные устройства, от которых пострадало 716 человек (192 человека погибли и 524 получили ранения), что на 8 процентов больше, чем аналогичный показатель за предыдущий период. 3 ноября в городе Гарdez в результате срабатывания самодельного взрывного устройства в пункте общественного питания на рынке погибли 4 человека и 21 человек получил ранения. 23 ноября в районе Яхьяхайл провинции Пактика террорист-смертник взорвал самодельное взрывное устройство на спортивном поле, в результате чего погибло по меньшей мере 50 мирных жителей, которые пришли на волейбольный матч, и еще по крайней мере 60 человек получили ранения. Среди погибших и раненых было много детей. В целом за рассматриваемый квартал число жертв среди гражданского населения в результате массированных нападений и действий террористов-смертников возросло на 10 процентов,

при этом Миссия зарегистрировала 64 погибших и 424 раненых (488 жертв среди гражданского населения). Движение «Талибан» совершило и публично взяло на себя ответственность за ряд нападений, направленных против Национального управления безопасности и приведших к жертвам среди гражданского населения, в том числе за нападение на комплекс зданий Управления в городе Газни 4 сентября, в результате которого погиб 21 мирный житель и 204 получили ранения.

30. МООНСА также зарегистрировала увеличение числа жертв среди гражданского населения в результате воздушных операций, проводимых международными вооруженными силами: по имеющимся данным, число жертв составило 88 человек (53 убитых и 35 раненых), что на 120 процентов превышает соответствующий показатель за аналогичный период в прошлом году. МООНСА отметила увеличение числа жертв среди гражданского населения от взрывоопасных пережитков войны, из-за которых пострадало 89 человек (21 человек погиб и 68 получили ранения), что на 22 процента больше соответствующего показателя за тот же квартал 2013 года.

31. Возглавляемая Организацией Объединенных Наций страновая целевая группа по мониторингу и отчетности по вопросу о положении детей в условиях вооруженного конфликта зарегистрировала 148 случаев гибели и 422 случая ранения детей в период с 16 августа по 15 ноября. Жертвы среди детей были в основном результатом наземных боевых действий между проправительственными силами и антиправительственными элементами. Наиболее опасная ситуация для детей сохранялась в восточной части страны, на долю которой приходилось 25 процентов от общего числа зарегистрированных жертв среди детей. Ответственность за большую часть жертв среди детей (48 процентов) несет движение «Талибан». Число жертв в результате деятельности Афганских национальных сил безопасности возросло с 71 человека в предыдущем отчетном периоде до 95 человек в связи с активизацией их участия в наземных боевых действиях. Целевая группа также получила сообщения о 19 случаях нападения на школы и сотрудников учебных заведений, 10 случаях нападения на больницы и медицинский персонал и 6 случаях вербовки несовершеннолетних. 1 ноября нижняя палата Национального собрания ужесточила и утвердила закон, устанавливающий уголовную ответственность за вербовку детей Афганскими национальными силами безопасности, который ранее был одобрен президентским указом.

32. Вскоре после инаугурации президента Гани представители женских общественных организаций провели встречи с президентом страны и главой исполнительной власти Абдуллой, в ходе которых они призвали к выполнению предвыборных обещаний, касающихся прав женщин. 8 октября Организация Объединенных Наций выступила сопредседателем на ежегодном Всемирном дне открытых дверей, посвященном резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности. В число участников входили представители гражданского общества, члены парламента, представители министерства по делам женщин и министерства иностранных дел. Хотя участники в целом признали наличие прогресса в деле расширения прав и возможностей женщин за последнее десятилетие, внимание было обращено также на необходимость тесного сотрудничества с новым правительством в целях обеспечения значимого участия женщин в политических процессах и в процессе установления мира.

33. 8 октября президент Гани посетил тюрьму «Пуль-и-Чарки» в Кабуле, где обратил внимание на проблемы, связанные с соблюдением надлежащих юридических процедур при рассмотрении дел заключенных и условиями содержания. Заключенные жаловались на ненадлежащее осуществление и ограниченность сферы действия программ освобождения заключенных и уменьшения срока наказания, крайнюю переполненность тюрем и непоследовательность приговоров. 3 ноября президент Гани посетил кабульский центр содержания под стражей для проведения дальнейшей оценки соблюдения прав заключенных и условий содержания.

34. С 4 по 12 ноября Афганистан посетила Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Рашида Манджу. Она провела встречи со старшими должностными лицами правительства, председателем Афганской независимой комиссии по правам человека и представителями гражданского общества и дипломатического сообщества Кабула, а также провела аналогичные встречи в Герате и Джелалабаде. В своем заявлении от 12 ноября она отметила законодательные и институциональные улучшения, которые являются «отражением политической воли» в деле поощрения и защиты прав женщин, и подчеркнула, что, несмотря на эти улучшения, насилие в отношении женщин по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Специальный докладчик также обратила внимание на отсутствие комплексного и последовательного подхода к сбору данных, а также отсутствие эффективного толкования и осуществления законов и нехватку ресурсов для поддержки приютов в качестве средства защиты, включая необходимость борьбы с негативным восприятием таких учреждений обществом.

35. 16 ноября официально начал действовать первый в стране учитывающий гендерные факторы протокол для медицинских работников по оказанию помощи жертвам насилия, который был разработан министерством здравоохранения совместно с Организацией Объединенных Наций. В рамках осуществления запланированы мероприятия, направленные на повышение качества медицинской помощи с учетом гендерного фактора, включая подготовку медицинского персонала по таким вопросам, как лечение пациента, оказание помощи с ориентацией на интересы пострадавшего, медицинско-правовые аспекты и оказание медицинской помощи при ожогах, ранениях и травмах, полученных жертвами изнасилования.

36. 16 ноября заминированный автомобиль с террористом-смертником врезался в автомобильный кортеж известной женщины-депутата и борца за права женщин Шукрии Баракзай. Хотя она сама получила лишь незначительные ранения, в результате теракта погибли трое мирных граждан и еще 32 получили ранения. На настоящий момент ни одна из повстанческих группировок не взяла на себя ответственность за это нападение.

37. 8 октября правительство Афганистана привело в исполнение постановление о казни через повешение пяти мужчин, признанных виновными в изнасиловании четырех женщин в районе Пагман провинции Кабул. Смертный приговор был приведен в исполнение, несмотря на многочисленные протесты правозащитных групп и заявление Организации Объединенных Наций от 26 сентября, в котором она выразила разочарование в связи с решением Верховного суда и рекомендовала правительству возобновить мораторий на смертную казнь вплоть до ее полной отмены. 7 октября Верховный комиссар

Организации Объединенных Наций по правам человека Зайд Раад аль-Хусейн сообщил президенту Гани и главе исполнительной власти Абдулле о своей серьезной озабоченности в связи с тем, что правовой процесс, приведший к осуждению пяти мужчин за вооруженное ограбление и групповое изнасилование, не соответствовал афганским и международным стандартам справедливого судебного разбирательства, и повторил свой призыв приостановить исполнение смертного приговора в целях обеспечения возможности пересмотра судебного решения.

IV. Осуществление Кабульского процесса и координация помощи в целях развития

38. В течение отчетного периода была отмечена активизация конструктивного взаимодействия между новой администрацией и международным сообществом в целях представления правительственной программы реформ, включая подготовку правительственного документа «Обеспечение автономности — приверженность реформе и возобновлению партнерства» в преддверии Лондонской конференции по Афганистану, которая должна состояться 4 декабря. В документе рассматриваются: проблема экономического кризиса в стране, важнейшая задача обеспечения автономности в течение десятилетия преобразований и настоятельная необходимость укрепления системы управления, осуществления политических реформ и укрепления механизма распределения помощи в целях развития.

39. 27 ноября Организация Объединенных Наций совместно с правительством выступила в роли сопредседателя на специальной сессии Объединенного совета по координации и контролю, проводимой в целях осуществления заключительной подготовки к Лондонской конференции. В заседании приняли участие представители международного сообщества, в том числе учреждений, занимающихся вопросами развития, и финансовых учреждений, а также гражданского общества и частного сектора, которые собрались вместе для рассмотрения правительственного документа по вопросам реформы и обмена предложениями. Участники приветствовали правительственную программу реформ и подчеркнули необходимость ее осуществления в приоритетном порядке, включая планы актуализации Токийской рамочной программы взаимной подотчетности в следующем году до запланированного совещания старших должностных лиц в Кабуле.

40. Экономическая и налогово-бюджетная ситуация в Афганистане оставалась сложной. В сентябре министерство финансов сообщило, что объем инвестиций в первые семь месяцев 2014 года сократился на 79 процентов, а объем торговли сократился на 9 процентов. 27 октября Всемирный банк представил обновленную экономическую оценку, согласно которой экономический рост в 2014 году составит 1,5 процента, что значительно меньше показателя роста в 2013 году, составившего 3,7 процента. Экономическая ситуация продолжала отрицательно сказываться на государственном бюджете. В конце октября Всемирный банк проинформировал доноров о том, что для достижения годового целевого показателя объем ежемесячных поступлений необходимо увеличить на 42 процента. В том же месяце министерство финансов распространило официальную просьбу о выделение донорской помощи для ликвидации дефи-

цита бюджетных средств, заявив о «безотлагательной необходимости» в привлечении средств в размере 537 млн. долл. США. В ответ на эту просьбу Соединенные Штаты предоставили 75 млн. долл. США, а Соединенное Королевство — 18,9 млн. долл. США в качестве дополнительной помощи через Целевой фонд восстановления Афганистана, находящийся в ведении Всемирного банка. Согласно полученным данным, другие доноры в ответ на указанную просьбу рассматривали варианты изменения приоритетов запланированного финансирования. 11 ноября 2014 года на рассмотрение Национального собрания был представлен бюджет № 1394 (2015). Он предусматривал общее сокращение расходов на 3 процента, в том числе сокращение не связанных с обеспечением безопасности расходов на 11 процентов по сравнению с предыдущим годом.

41. 17 сентября Независимый объединенный антикоррупционный комитет по контролю и оценке опубликовал свой полугодовой доклад, в котором был отмечен некоторый прогресс в борьбе с коррупцией и обращалось внимание на случаи конфискации земель и расследование дела о мошенничестве в Банке Кабула. В докладе также были представлены антикоррупционные рамки и инструментарий Комитета, предназначенные для отслеживания осуществления его предыдущих рекомендаций. Комитет опубликовал доклад о деле о мошенничестве в Банке Кабула и доклад о захвате земель соответственно 2 и 17 ноября.

42. 16 октября президент Гани вновь заявил о своей приверженности усилиям по борьбе с коррупцией в связи с незаконным захватом земель. Управление по земельным вопросам Афганистана при технической поддержке МООНСА разработало пятилетний план укрепления государственного управления земельными ресурсами, включая передачу в аренду государственных земель и увеличение объема государственных поступлений, посредством урегулирования земельных споров и возврата незаконно занятой государственной земли. 16 ноября президент одобрил закон о доступе к информации, утвержденный Национальным собранием. Закон предусматривает возможность подачи запросов о получении доступа к правительственной информации в целях повышения транспарентности. Он также является компонентом более широкой правительственной программы реформ, предоставляя возможность гражданскому обществу и средствам массовой информации содействовать обеспечению подотчетности в рамках более широких усилий правительства по поощрению мер по борьбе с коррупцией.

43. В октябре правительство сообщило о результатах осуществления элементов плана действий Группе по обзору международного сотрудничества при Группе разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег, которая отслеживает соблюдение международным сообществом стандартов в области борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма. В преддверии заседаний Группы разработки финансовых мер с 20 по 24 октября правительство опубликовало в своем «Официальном вестнике» новые законы о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма. Новое правительство также приняло оперативные меры для утверждения нормативных положений. Эти шаги позволили Афганистану избежать включения в «черный список», однако он продолжал оставаться под наблюдением Группы по обзору международного сотрудничества как страна, в которой не в полной мере обеспечено наличие

надлежащих стратегий борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма.

44. В октябре президент Гани провел ряд совещаний с Независимым директоратом по вопросам местного самоуправления в целях координации реформ, направленных на улучшение системы управления на субнациональном уровне. Запланированные реформы включают назначение новых губернаторов провинций на основании четких стандартных критериев и делегирование полномочий субнациональной администрации в сочетании с обеспечением полной подотчетности, созданием механизма государственно-частного партнерства в целях улучшения оказания услуг и выделением провинциям 40 процентов бюджетных средств. Директорат приступил к созданию в провинциях комитетов по представлению отчетности, в задачи которых будет входить представление канцелярии президента на регулярной основе информации о положении дел и анализа ситуации в области государственного управления на субнациональном уровне.

V. Гуманитарная помощь

45. Начавшиеся в июне 2014 года военные действия в пакистанском регионе Северный Вазиристан привели к масштабным перемещениям населения. По оценкам Организации Объединенных Наций, на 12 ноября 32 013 семей переместились в провинции Хост и Пактика. Большинство разместились в принимающих семьях в 13 районах двух провинций, а приблизительно 4363 семьи проживают в лагере Гулан в провинции Хост. При поддержке международных партнеров местные власти приняли меры для удовлетворения наиболее острых потребностей в провинциях Хост и Пактика, уделив особое внимание подготовке временного жилья к зиме.

46. По состоянию на 31 октября целевая группа по внутренне перемещенным лицам под совместным председательством министерства по делам беженцев и репатриации и Организации Объединенных Наций зарегистрировала в Афганистане 118 022 лица, перемещенных в результате конфликта в 2014 году. Начиная с 20 июня военные столкновения в северной части провинции Гильменд стали причиной перемещения 1000 семей, в том числе 100 семей в октябре. Согласно имеющимся данным, 255 семей в провинции Газни были перемещены из района Аджиристан. В провинции Кундуз, которая продолжала оставаться труднодоступной, Организация Объединенных Наций подтвердила информацию о перемещении 668 семей.

47. В преддверии наступления зимы Организация Объединенных Наций и неправительственные организации продолжали сотрудничать с правительством через посредство Национальной комиссии по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий и Национального управления Афганистана по борьбе со стихийными бедствиями в целях обеспечения подготовки и накопления запасов имущества, необходимого для оказания помощи. Около двух миллионов афганцев живут в местностях на высоте свыше 2000 метров над уровнем моря, поэтому зимой им угрожают суровые погодные условия и изоляция от остальной части страны. Приоритетное внимание было уделено жителям, пострадавшим в 2014 году от конфликта и стихийных бедствий, включая наводнения весной на севере страны и перемещение семей внутри

страны в результате конфликта. Приток семей беженцев из Северного Вазиристана также привел к увеличению числа семей, нуждающихся в помощи в зимний период. Текущие оценки подготовки к зиме показывают, что только 60 процентов прогнозируемых потребностей могут быть удовлетворены в рамках первоначальных планов подготовки продовольственной помощи для 750 000 человек, находящихся в уязвимом положении и проживающих в 54 удаленных районах. Кроме того, размер пайков для беженцев на случай чрезвычайной ситуации в провинциях Хост и Пактика будет уменьшен на 25 процентов. Аналогичные проблемы были выявлены в обеспечении непродовольственными товарами первой необходимости, включая топливо, одеяла и материалы для постройки временного жилья. Это приведет к нехватке ресурсов для оказания помощи удаленным районам, жителям неофициальных поселений в Кабуле, а также принимающим семьям и беженцам в провинциях Хост и Пактика. В связи с нехваткой ресурсов для оказания помощи из Общего гуманитарного фонда было выделено дополнительно 3,5 млн. долл. США на цели подготовки к зиме, включая предоставление уязвимым общинам в провинциях Хост и Пактика продовольствия и материалов для строительства временного жилья.

48. За рассматриваемый период в Афганистане было зарегистрировано еще 14 случаев заболевания полиомиелитом, в результате чего общее число заболевших составило в 2014 году 22 человека. Этот показатель больше, чем в 2013 году, когда общее число заболевших составило 14 человек, что свидетельствует о существовании в Афганистане риска распространения этого заболевания. Хотя в 2014 году только в семи случаях произошло заражение эндемичными штаммами вируса, распространение завезенных штаммов требует осуществления продуманной программы вакцинации в стране и обеспечения доступа к детям, которые еще не прошли вакцинацию. Существенный прогресс был достигнут в августе, когда был обеспечен гуманитарный доступ для вакцинации детей в южной провинции Гильменд после продолжавшейся шесть месяцев тупиковой ситуации, связанной с местными конфликтами. Благодаря усилиям Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон на различных уровнях, направленным на возобновление кампаний вакцинации, были незамедлительно проведены четыре раунда вакцинации, в ходе которых вакцинацию прошли более 650 000 детей в возрасте до пяти лет. В октябре второй вице-президент Мохаммад Сарвар Данеш открыл четвертый раунд Национальных дней вакцинации в 2014 году, проводимых в целях вакцинации от полиомиелита 8,9 миллиона детей в возрасте пяти лет и младше. Министерство здравоохранения при поддержке Глобального партнерства по ликвидации полиомиелита привлекло около 60 000 работников, проводящих вакцинацию от полиомиелита, для осуществления кампаний по вакцинации.

49. Что касается деятельности по разминированию, то за отчетный период было очищено от мин 10 полей боевых действий и 145 минных полей в 71 общине, а еще два района были объявлены свободными от мин. Хотя достигнутый на текущий момент прогресс являлся значительным, учитывая имеющийся объем ресурсов, Афганистан не сможет достигнуть целевых показателей, установленных на 2014 год в рамках выполнения плана ликвидации всех известных источников минной опасности к 2023 году в соответствии с Оттавским договором. Согласно оценкам, остается 4006 минных полей и 231 поле боевых действий. Организация Объединенных Наций продолжила сотрудни-

чать с Между-народными силами содействия безопасности (МССБ) для обеспечения того, чтобы базы и стрелковые полигоны, предназначенные для закрытия, были очищены от неразорвавшихся боеприпасов. В октябре Конгресс Соединенных Штатов утвердил сумму в 250 млн. долл. США для проведения очистки подповерхностного слоя, где это необходимо, на 83 стрелковых полигонах Соединенных Штатов, где применялись бризантные взрывчатые вещества.

50. По состоянию на 15 ноября объем гуманитарной помощи Афганистану достиг 413 млн. долл. США, из которых 248 млн. долл. США (60 процентов) предназначалось на цели осуществления принятого Организацией Объединенных Наций Общего плана гуманитарной деятельности для Афганистана. Из оставшихся средств сумма в 68 млн. долл. США была выделена для Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца, почти 21 млн. долл. США предназначался для гуманитарной деятельности, но не был зарезервирован под конкретные мероприятия, а целевое назначение оставшейся части средств не было определено. 26 ноября Организация Объединенных Наций и глава исполнительной власти г-н Абдулла объявили о введении в действие Плана гуманитарного реагирования на 2015 год. План предусматривает оказание помощи 3,8 миллиона человек, относящихся к наиболее уязвимой части населения Афганистана, в виде предоставления продовольствия, медицинских услуг, воды и другой помощи с уделением особого внимания небезопасным, недостаточно охваченным услугами и труднодоступным районам. План включает просьбу о предоставлении финансирования в размере 405 млн. долл. США.

VI. Борьба с наркотиками

51. Согласно сообщениям, в рассматриваемый период увеличился объем выращивания опиумного мака в 2014 году по сравнению с предыдущим годом. Исполнительный директор Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Юрий Федотов посетил Кабул 8 ноября и провел встречу с президентом Гани и главой исполнительной власти Абдуллой. В ходе этих встреч он обратил внимание на приверженность Организации Объединенных Наций продолжению тесного сотрудничества с правительством Афганистана в долгосрочной перспективе в целях борьбы с пагубными последствиями незаконного оборота наркотиков, организованной преступности и коррупции для Афганистана и его народа. Он отметил расширение потенциала местных властей в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков, коррупцией, отмыванием денег и терроризмом, а также рост масштабов предоставления основных услуг по лечению наркозависимости и реабилитации бывших наркоманов.

52. Согласно обследованию производства опиума в Афганистане за 2014 год, опубликованному 12 ноября, площадь посевов опиумного мака выросла по сравнению с 2013 годом на 7 процентов и составила, по оценкам, 224 000 гектаров. В результате производство опиума в 2014 году потенциально может увеличиться на 17 процентов по сравнению с предыдущим годом и достигнуть 6400 тонн. По мнению министерства по борьбе с наркоторговлей и Организации Объединенных Наций, которые совместно подготовили указанное обследование, увеличение производства опиума обусловлено взаимосвязью между от-

сутствием безопасности и выращиванием опия. Около 89 процентов посевных площадей опиумного мака было сосредоточено в девяти провинциях в южной и западной частях страны, в число которых входят наиболее небезопасные провинции Афганистана. Провинция Гильменд, в которой было зарегистрировано увеличение посевных площадей на 3 процента, продолжала занимать лидирующую позицию по объему выращивания, и на ее долю приходилось 46 процентов от всего урожая опиумного мака в стране; за ней следовали провинции Кандагар, Фарах и Нангархар. Согласно оценкам, доход от производства опиума составил приблизительно 850 млн. долл. США, или около 4 процентов от валового внутреннего продукта страны. Стоимость производимого фермерами опия уменьшилась в 2014 году на 13 процентов, что скорее всего является результатом увеличения объема выращивания и предложения. По всей стране в 2014 году площадь уничтоженных посевов сократилась на 63 процента и составила 2692 гектара. Число жертв в ходе кампании по уничтожению посевов в 2014 году значительно сократилось и составило 13 человек, в то время как в 2013 году погибло 143 человека.

53. В период с 16 августа по 31 октября правоохранительные органы Афганистана провели в общей сложности 415 операций, в ходе которых было конфисковано 743 кг героина, 26 857 кг опия, 3558 кг марихуаны, 0,057 кг амфетамина, 3217 кг твердых прекурсоров и 16 844 л жидких прекурсоров. Кроме того, был конфискован 91 автомобиль и 260 единиц оружия и демонтировано 11 лабораторий по производству героина. В результате проводимых властями операций было арестовано в общей сложности 477 подозреваемых, при этом погибли два сотрудника подразделения полиции по борьбе с незаконным оборотом наркотиков.

54. 14 и 15 октября в Катаре в рамках инициативы «Развитие связей между информационными сетями» Организация Объединенных Наций организовала совещание региональных информационных центров по вопросам борьбы с наркотиками, включая Региональный информационно-координационный центр по Центральной Азии, Центр координации уголовных расследований стран Залива и Группу совместного планирования. С 19 по 21 октября старшие должностные лица стран-участников Трехсторонней инициативы — Афганистана, Исламской Республики Иран и Пакистана — провели совещания в Иране. Цель совещаний заключалась в укреплении обмена информацией, координации и совместных операций в регионе.

VII. Поддержка Миссии

55. МООНСА продолжала использовать возможности совместного размещения с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций для повышения эффективности затрат на общие и совместно финансируемые услуги. В находящихся в ведении МООНСА помещениях в Джелабабаде, Бамиане, Кундузе и Фарахе были реализованы инициативы по дальнейшему расширению совместного размещения служб. 2 ноября правительство Афганистана официально уведомило МООНСА о необходимости освободить одно из мест ее постоянного размещения рядом с дипломатическим анклавом в Кабуле, что повлечет за собой необходимость поиска, обеспечения безопасности и финансирования надлежащих вариантов перемещения в соответствии с положениями соглашения о статусе Миссии.

VIII. Замечания

56. Еще одной вехой в процессе политического перехода в Афганистане является первый случай перехода руководства страной демократическим путем. Тупик в избирательном процессе был продолжительным периодом испытаний, но завершился он в интересах нации. Я отдаю должное двум кандидатам в президенты за их совместную работу в поиске решений. Впереди огромные проблемы, решение которых требует широкого участия населения, и правительство национального единства вполне способно его обеспечить. На сегодняшний день готовность к сотрудничеству, проявленная президентом Гани и главой исполнительной власти Абдуллой, обнадеживает, и после многих месяцев неопределенности ощущается настрой и ожидание перемен среди населения.

57. Для ускорения усилий по решению многочисленных политических, экономических проблем и проблем в сфере безопасности необходимо своевременное назначение и утверждение руководящих сотрудников правительства. Следует надеяться, что правительство национального единства будет рассматриваться как возможность продемонстрировать силу Афганистана во всем его разнообразии. Что касается политической повестки дня, то соглашение кандидатов от 21 сентября предусматривает обязательства по проведению реформы избирательной системы, создание действенных средств для регистрации населения и удостоверения личности и проведение парламентских выборов и выборов в районные советы, которое должно завершиться созывом в течение двух лет конституционной Лойя джирги для рассмотрения вопроса об учреждении поста премьер-министра. Необходимо безотлагательно уделить внимание планированию и установлению сроков реализации этих планов, с тем чтобы они наилучшим образом отвечали правовым и практическим требованиям и гарантировали прогресс.

58. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает экономическая ситуация в Афганистане. Я приветствую программу реформы, изложенную президентом Гани на конференции в Лондоне, включая обязательства содействовать развитию эгалитарного и справедливого общества и бороться с коррупцией. Программа отражает жизненно необходимое стремление решать стоящие перед Афганистаном проблемы. Однако даже несмотря на продолжающийся прогресс в проведении структурных реформ, включая рост уровня бюджетных поступлений, судя по прогнозам, правительство будет и впредь в обозримом будущем сталкиваться со значительным дефицитом бюджета в значительной мере вследствие высокого уровня расходов на обеспечение безопасности. Существует риск того, что ситуация в сфере безопасности и нехватка поступлений могут привести к ограничению инвестиций в программы долгосрочного развития и сокращения масштабов нищеты. Для того чтобы предложения правительства обрели прочную основу и позволили таким образом обеспечить восстановление более высоких темпов экономического роста и укрепление самодостаточности, необходимы долгосрочные обязательства доноров. Меня обнадеживает факт признания президентом важной роли женщин и молодежи в развитии Афганистана и результатов, которые ее повышение и расширение их прав и возможностей позволят достичь в дальнейшем социально-экономическом развитии страны. Я приветствую также намерение новой администрации добиваться

ускорения прогресса в оказании поддержки осуществлению прав женщин и детей и более широкой повестки дня в области прав человека.

59. Теневая экономика, обусловливаемая главным образом растущим производством опиума, продолжает разлагать социальную, экономическую и политическую структуру афганского общества. Для успешного противостояния ей требуется сильная политическая воля и последовательные правовые, социально-экономические подходы и подходы к вопросам развития, реализуемые афганскими властями при поддержке со стороны региональных и международных партнеров. Способствовать этим усилиям будут уже функционирующие региональные сети и координационные механизмы, борющиеся с потоком наркотиков и связанными с ними незаконными поступлениями. Я поддерживаю вновь заявленную приверженность Афганистана и всех региональных и международных заинтересованных сторон.

60. В обеспечении стабильности и экономического развития Афганистана и всех его соседей по региону важная конструктивная роль принадлежит региональным странам. Для укрепления самодостаточности Афганистана и реализации взаимных интересов важное значение будут иметь региональная торговля, помощь со стороны нетрадиционных доноров и развитие взаимосвязей. Судя по первым визитам президента Гани, важное место в его повестке дня после вступления в должность занимает развитие регионального сотрудничества. Центральную роль в этой связи будут, в частности, играть отношения Афганистана с Пакистаном. Я приветствую признаки того, что гражданские власти в Исламабаде и Кабуле используют возможности и изучают пути совершенствования их взаимодействия. Меня обнадеживают также продолжающаяся активизация в рамках Стамбульского процесса «Сердце Азии» и тот факт, что в Пекинской декларации подчеркнута единодушная поддержка региональными заинтересованными сторонами своевременного процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами.

61. Главным условием устойчивого и долгосрочного прогресса в Афганистане, конечно же, является мир. 2014 год был свидетелем самого массового насилия с 2001 года. Афганские национальные силы безопасности провели целый ряд контрнаступательных операций, не давая повстанцам захватывать и удерживать районные центры. Но происходило это за счет большого числа жертв. Для дальнейшего совершенствования и обеспечения долгосрочной жизнеспособности Афганских национальных сил безопасности требуется выполнение международных обязательств по поддержке, в последний раз подтвержденных на саммите НАТО в Уэллсе. Я хотел бы также настоятельно призвать власти Афганистана сделать все возможное для реализации их стратегии борьбы с самодельными взрывными устройствами и призвать к оказанию международной поддержки в целях ослабления ужасных последствий применения таких устройств для населения.

62. Я глубоко обеспокоен ростом числа жертв среди гражданского населения. Гражданские лица продолжают страдать от конфликта, а страхи и неопределенность по-прежнему оказывают глубокое воздействие на повседневную жизнь и планы на будущее. Я приветствую недавний прогресс в расширении гуманитарного доступа персонала для проведения кампаний вакцинации. Это необходимо для борьбы с полиомиелитом в одном из его последних прибежищ. Усилия Миссии по обеспечению более полного выполнения всеми сторонами,

особенно антиправительственными элементами, обязательств по международному гуманитарному праву и смягчению катастрофических последствий боевых действий для гражданского населения являются одной из ее главных задач. Однако, как признано в последнем призыве новой администрации в Кабуле к межафганскому примирению, более долгосрочные решения носят политический характер. Я приветствую то внимание, которое президент Гани уделяет информационно-пропагандистской деятельности и приоритетам в рамках процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами. Организация Объединенных Наций готова оказывать в этом всяческую поддержку.

63. Хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить признательность президенту Карзаю за его руководство. Он принял власть в раздробленной стране в декабре 2001 года и руководил процессом согласования и осуществления новой конституции, создания институциональной и правовой основы и восстановления национальных сил безопасности. Демократический переход власти — это достижение, благодаря которому он по праву должен занять место в учебниках истории.

64. Хочу поблагодарить Яна Кубиша за его работу в качестве Специального представителя и приветствовать моего нового Специального представителя Николаса Хейсома, который занял этот пост в ноябре. Его предыдущая работа в Афганистане в рамках непростого избирательного процесса поможет обеспечить преемственность в вопросах поддержки со стороны Организации. Ему, в свою очередь, будут оказывать всемерную помощь заместители Марк Боуден и Тадамиси Ямамато, приступивший к работе в ноябре. Хотел бы еще раз поблагодарить всех сотрудников Организации Объединенных Наций в Афганистане за их самоотверженный труд, зачастую в сложных и весьма опасных условиях, по выполнению наших обязательств в поддержку народа Афганистана.
